

A MEGÁLLAPODÁS SZERZŐDŐ FELEINEK EGYÜTTES NYILATKOZATAI

EGYÜTTES NYILATKOZAT AZ EURÓPAI UNIÓ ÉS AZ EURÓPAI GAZDASÁGI TÉRSÉG EGYIDEJŰ BŐVÍTÉSÉRŐL

A Szerződő Felek hangsúlyozzák annak jelentőségét, hogy a jelenlegi és az új Szerződő Felek megfelelő alkotmányos követelményeikkel összhangban kellő időben gondoskodjanak a megerősítésről, illetve a jóváhagyásról annak érdekében, hogy az Európai Unió és az Európai Gazdasági Térség bővítése egyidejűleg, 2004. május 1-jével megvalósulhasson.

EGYÜTTES NYILATKOZAT A CSEH KÖZTÁRSASÁGNAK, AZ ÉSZT
KÖZTÁRSASÁGNAK, A CIPRUSI KÖZTÁRSASÁGNAK, A LETT KÖZTÁRSASÁGNAK, A
LITVÁN KÖZTÁRSASÁGNAK, A MAGYAR KÖZTÁRSASÁGNAK, A MÁLTAI
KÖZTÁRSASÁGNAK, A LENGYEL KÖZTÁRSASÁGNAK, A SZLOVÉN
KÖZTÁRSASÁGNAK ÉS A SZLOVÁK KÖZTÁRSASÁGNAK AZ EURÓPAI GAZDASÁGI
TÉRSÉGBEN VALÓ RÉSZVÉTELÉRŐL SZÓLÓ MEGÁLLAPODÁS HATÁLYBALÉPÉSE
UTÁN A SZÁRMAZÁSI SZABÁLYOK ALKALMAZÁSÁRÓL

1. Az EFTA-államok vagy az új Szerződő Felek valamelyike által az EFTA-államok és az új Szerződő Felek közötti preferenciális megállapodások vagy az EFTA-állam, illetve az új Szerződő Fél egyoldalúan megállapított nemzeti joga alapján szabályszerűen kiállított származási igazolásokat preferenciális EGT-származást igazoló okmányoknak kell tekinteni, feltéve hogy:
 - a) a származási igazolást és a fuvarokmányokat legkésőbb a Megállapodás hatálybalépését megelőző napon adták ki;
 - b) a származási igazolást legkésőbb a Megállapodás hatálybalépését követő négy hónapon belül benyújtják a vámhatósághoz.

Amennyiben az áruva vonatkozó, valamely EFTA-államból, illetve az új Szerződő Felek valamelyikéből történő behozatali eljárás alá vonásra irányuló nyilatkozatot az új Szerződő Fél államában, illetve az EFTA-államban a Megállapodás hatálybalépését megelőzően, az EFTA-állam és az új Szerződő Fél között abban az időpontban hatályban lévő preferenciális szabályok alapján nyújtották be, az e szabályok alapján utólagosan kiadott származási igazolást az EFTA-államok, illetve az új Szerződő Felek szintén elfogadhatják, feltéve hogy azt a Megállapodás hatálybalépésétől számított négy hónapon belül benyújtják a vámhatósághoz.

2. Az EFTA-államok, illetve a Cseh Köztársaság, Észtország, Lettország, Litvánia, Magyarország, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia felhatalmazást kapnak arra, hogy fenntartsák az egyrészt az EFTA-államok, másrészt pedig a Cseh Köztársaság, Észtország, Lettország, Litvánia, Magyarország, Lengyelország, Szlovénia, illetve Szlovákia között megkötött megállapodások keretében „elfogadott exportőr” státuszt adó engedélyeket, feltéve hogy az elfogadott exportőrök az EGT származási szabályait alkalmazzák.

Az EFTA-államok, illetve a Cseh Köztársaság, Észtország, Lettország, Litvánia, Magyarország, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia ezeket az engedélyeket legkésőbb a csatlakozás időpontját követő egy éven belül az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 4. jegyzőkönyvében foglalt feltételeknek megfelelően kiadott új engedélyekkel váltják fel.

3. A 1. és 2. pontban említett preferenciális megállapodások és szabályok értelmében kiállított származási igazolások utólagos ellenőrzésére irányuló kérelmeket az EFTA-államok és az új Szerződő Felek illetékes vámhatóságai a kérdéses származási igazolás kiállítását követő három éves időszakban fogadják el, és e hatóságok az ellenőrzést a származási igazolás elfogadását követő három éves időszakban végezhetik el.

EGYÜTTES NYILATKOZAT AZ EGT-MEGÁLLAPODÁS 126. CIKKÉRŐL

A Szerződő Felek megerősítik, hogy az EGT-megállapodás 126. cikkében „az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződés”, illetve az „az ebben a szerződésben megállapított feltételek” hivatkozás a Csatlakozási Okmány Ciprusról szóló 10. jegyzőkönyvére is vonatkozik.

A MEGÁLLAPODÁS EGY VAGY TÖBB SZERZŐDŐ FELÉNEK ÁLTALÁNOS NYILATKOZATAI

AZ EFTA-ÁLLAMOK ÁLTALÁNOS EGYÜTTES NYILATKOZATA

Az EFTA-államok tudomásul veszik a Cseh Köztársaságnak, az Észt Köztársaságnak, a Ciprusi Köztársaságnak, a Lett Köztársaságnak, a Litván Köztársaságnak, a Magyar Köztársaságnak, a Máltai Köztársaságnak, a Lengyel Köztársaságnak, a Szlovén Köztársaságnak és a Szlovák Köztársaságnak az Európai Unióhoz történő csatlakozásáról szóló szerződés záróokmányához csatolt azon nyilatkozatokat, amelyek érintik az EGT-megállapodást.

Az EFTA-államok kiemelik, hogy az előző bekezdésben említett szerződés záróokmányához csatolt, az EGT-megállapodást érintő nyilatkozatok értelmezése, illetve alkalmazása nem állhat ellentétben a Szerződő Feleknek az e Megállapodásból, illetve az EGT-megállapodásból eredő kötelezettségeivel.

AZ EFTA-ÁLLAMOK EGYÜTTES NYILATKOZATA A MUNKAVÁLLALÓK SZABAD MOZGÁSÁRÓL

Az EFTA-államok hangsúlyozzák a munkavállalók szabad mozgására vonatkozó szabályozásban érvényesített differenciálás és rugalmasság elemeinek fontosságát. Az EFTA-államok törekednek arra, hogy a közösségi vívmányokhoz való közelítés felgyorsítása érdekében, nemzeti joguk alapján nagyobb mértékben biztosítsanak munkavállalási jogosultságot a cseh, észt, lett, litván, magyar, lengyel, szlovén, illetve szlovák állampolgárok számára. Ennek eredményeképpen ezen államok csatlakozásával a cseh, észt, lett, litván, magyar, lengyel, szlovén, illetve szlovák állampolgárok munkavállalási lehetőségeinek az EFTA-államokban lényegesen javulniuk kell. Ezen túlmenően az EFTA-államok a javasolt szabályokat a lehető legjobban használják fel annak érdekében, hogy a munkavállalók szabad mozgása terén a lehető leghamarabb eljussanak a közösségi vívmányok teljes körű alkalmazásához. Liechtenstein esetében mindezt az EGT-megállapodás V. mellékletében (A munkavállalók szabad mozgása), illetve VIII. mellékletében (Letelepedési jog) a Szektorális kiigazítások cím alatt előírt szabályokkal összhangban kell megvalósítani.

AZ EFTA-ÁLLAMOK EGYÜTTES NYILATKOZATA A BELSŐ VILLAMOSENERGIA- PIACRÓL

Hivatkozással a 2003. április 16-i csatlakozási okmány 6. melléklete 8. fejezetének 2. pontjában, valamint az olajpaláról, a villamos energia belső piacáról, valamint a villamos energia belső piacára vonatkozó közös szabályokról szóló, 1996. december 19-i 96/92/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvről (villamosenergia-irányelv) szóló nyilatkozatban (Észtország) Észtországra vonatkozóan megállapított átmeneti intézkedésekre, az EFTA-államok tudomásul veszik, hogy a villamos energia belső piacán esetlegesen fellépő versenytorzulások mérséklése érdekében sor kerülhet olyan védintézkedések alkalmazására, mint a 96/92/EK irányelv viszonyossági záradéka.

LIECHTENSTEIN KORMÁNYÁNAK NYILATKOZATA

A liechtensteini kormány feltételezi, hogy valamennyi Szerződő Fél olyan régóta fennálló szuverén és elismert államnak tekinti a Liechtensteini Hercegséget, amely az I. és II. világháború teljes időtartama alatt megőrizte semlegességét.

A CSEH KÖZTÁRSASÁG NYILATKOZATA A LIECHTENSTEINI HERCEGSÉG EGYOLDALÚ NYILATKOZATÁRÓL

A Cseh Köztársaság Európa múltbéli megosztottságainak leküzdése és a további politikai és gazdasági fejlődés felé tett jelentős lépésként üdvözli a tagjelölt országok és az Európai Gazdasági Térség tagjai közötti megállapodás megkötését. A Cseh Köztársaság kész az Európai Gazdasági Térség keretében valamennyi tagállammal együttműködni, így a Liechtensteini Hercegséggel is.

A Liechtensteini Hercegség vonatkozásában a Cseh Köztársaság megalakulása óta egyértelműen kimutatta, hogy érdekelt a diplomáciai kapcsolatok létesítésében. Már 1992-ben valamennyi ország, köztük a Liechtensteini Hercegség Kormányához eljuttatta arra irányuló kérését, hogy 1993. január 1-jei hatállyal ismerjék el a nemzetközi jog új alanyaként. Míg e kérésre gyakorlatilag minden kormány pozitív választ adott, a Liechtensteini Hercegség továbbra is kivételt jelent ez alól.

A Cseh Köztársaság nem tulajdonít semmiféle joghatást azoknak a nyilatkozatoknak, amelyek nem állnak összefüggésben ezen megállapodás tárgyával és céljával.

A SZLOVÁK KÖZTÁRSASÁG NYILATKOZATA A LIECHTENSTEINI HERCEGSÉG
EGYOLDALÚ NYILATKOZATÁRÓL

A Szlovák Köztársaság Európa további politikai és gazdasági fejlődése felé tett fontos lépésként üdvözli a tagjelölt országok és az Európai Gazdasági Térség tagjai közötti megállapodás megkötését.

A Szlovák Köztársaság megalakulásától fogva szuverén és független államként ismerte el a Liechtensteini Hercegséget, és kész arra, hogy a Hercegséggel diplomáciai kapcsolatokat létesítsen.

A Szlovák Köztársaság nem tulajdonít semmiféle joghatást azoknak a nyilatkozatoknak, amelyek nem állnak összefüggésben ezen megállapodás tárgyával és céljával.

ÉSZTORSZÁG, CIPRUS, LETTORSZÁG, MÁLTA ÉS SZLOVÉNIA NYILATKOZATA AZ
EGT FINANSZÍROZÁSI MECHANIZMUSÁRÓL SZÓLÓ 38A. JEGYZŐKÖNYV 5.
CIKKÉRŐL

Észtország, Ciprus, Lettország, Málta és Szlovénia kiemelik, hogy az 5. cikk szerinti elosztási kulcs kizárólag az EGT finanszírozási mechanizmus céljaira került megállapításra. Értelmezésük szerint ez az elosztási kulcs a közösségi kohéziós és strukturális eszközök keretei között alkalmazható elosztási kulcsokra vonatkozó jövőbeni javaslatokat semmilyen tekintetben nem érinti.

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGÁNAK NYILATKOZATA A HALAK ÉS
HALÁSZATI TERMÉKEK SZÁRMAZÁSÁRA VONATKOZÓ SZABÁLYOKRÓL

Az Európai Közösségek Bizottsága megvizsgálja, hogy 2004. május 1-jéig megvalósítható-e a származási szabályok harmonizációja.